

**Zeitschrift:** La vie musicale : revue bimensuelle de la musique suisse et étrangère  
**Herausgeber:** Association des musiciens suisses  
**Band:** 2 (1908-1909)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

= PRIME

réservée exclusivement à nos abonnés. —

EMILE LAUBER

# Album de 12 Chants de Noël

Texte de M<sup>me</sup> CHALIÈRE. — Illustrations de F. GARRAUX.

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Carillon de Noël.</li><li>2. Beau Sapin.</li><li>3. Le Baiser de l'Ange.</li><li>4. Les Chants de Noël.</li><li>5. Rêves de Noël.</li><li>6. Joie des Petits.</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>7. Le Noël des petits malades.</li><li>8. Les Anges de Noël.</li><li>9. Une belle fête.</li><li>10. La Crèche.</li><li>11. Les Mages.</li><li>12. Les Bergers.</li></ol> |
|--|--|

## EN DEUX ÉDITIONS :

- A) Pour une voix avec accompagnement de piano. . . . | Chaque :  
B) En duo ou chœur, avec piano, harmonium ou orgue | Prix : 5 fr.

Pour les Abonnés de la *Vie Musicale*, chaque volume à 2 fr. net.

Ces 12 chants représentent autant de petits tableaux, de petites scènes intimes dans lesquelles Mme Chalière, l'auteur des paroles, a su rendre avec une touchante simplicité, la candeur, l'ingénuité, la charité et la foi suggérées par la tradition de Noël. — M. E. Lauber, le compositeur bien connu, les a soulignés de mélodies claires et limpides, à la portée de toutes les voix. — Grâce à deux éditions différentes, l'une pour une voix et piano, l'autre pour duo ou chœur avec piano, harmonium ou orgue. Ces mélodies pourront être adaptées à toutes les circonstances.

Les 12 chants de Noël sont faits pour conquérir d'emblée leur place dans chaque intérieur. Le riche album dans lequel ils sont groupés sera non seulement le cadeau par excellence aux chanteurs petits et grands, mais encore une fête pour les yeux, un de ces livres que l'on aime à feuilleter à tout âge.

Prière de détacher le présent bulletin et de l'adresser, sous enveloppe, comme imprimé, à l'Administration de la *Vie Musicale*, à Lausanne.

En qualité d'abonné à la *Vie Musicale*, je vous prie de m'adresser contre remboursement (contre la somme ci-jointe de Fr. .... en timbres-poste) au prix de faveur de Fr. 2.— le volume au lieu de Fr. 5.—

EMILE LAUBER

## 12 CHANTS DE NOËL

\* A) Edition pour une voix avec accompagnement de piano.

\* B) En duos ou chœurs, avec piano, harmonium ou orgue.

Pour le prix de 2 fr. le volume.

Adresse : .....

\* Biffer ce qui ne convient pas.

## ADRESSES

<p><b>Mme GEROK-ANDOR</b> Ex-Primadonna des grands opéras de Stuttgart-Berlin-Leipzig. 4, Rue de Bourg, LAUSANNE.</p>	<p><b>Nouvel Institut de Musique</b> <i>Directeur : A. HEINECK, Prof. de violon</i> Avenue Ruchonnet, 7 <i>Enseignement de toutes les branches de la Musique.</i></p>	<p><b>Mlle Lilas GÖRGENS</b> Cantatrice Elève de Léop. Ketten, à Genève et de M<sup>me</sup> R. Laborde et Chevillard, à Paris. Cours et Leçons de chant. Avenue de la Razude, 4, Lausanne.</p>
<p><b>Mademoiselle M. S. HUNT</b> Elève de Harold Bauer et diplômée du collège musical belge <i>Leçons de piano</i> Accompagnement 12, Rue Beau-Séjour, LAUSANNE</p>	<p><b>Adrien Ul. Delessert</b> LAUSANNE, St-Roch, 9. — Leçons de musique — Piano. Leçons d'accompagnement. — Théorie et histoire de la musique. — Chant élémentaire.</p>	<p><b>Cécile Valnor</b> (Quartier-la-Tente) Cantatrice NEUCHATEL</p>
<p><i>Enseignement du chant</i> <b>Madame Lang-Malignon</b> Cantatrice Méthode italienne. - Ecole Landi. 12, Rue Musy - GENÈVE</p>	<p><b>Elsa HOMBURGER</b> Cantatrice, Soprano ORATORIOS EN FRANÇAIS ET EN ALLEMAND <i>Elève de Henriette Lefebvre, Bruxelles</i> ST-GALL, Bahnhofstrasse, 7.</p>	<p><b>Maggy Breittmayer</b> Violoniste Diplôme de Virtuosité du Conservatoire de Genève et Prix Henry Marteau. Avenue de Lancy, 16, GENÈVE</p>
<p><b>CHARLES MAYOR</b>, Professeur de Chant Elève de v. Milde, au Conservatoire de Weimar, Elève de Dubulle, du Conservatoire de Paris. <b>CONCERTS, ORATORIOS (Ténor)</b> 3, Avenue du Simplon — LAUSANNE</p>	<p><b>RODOLPHE JUNG</b> Baryton pour Concerts et Oratorios. Diction française et allemande. Grellingerstrasse, 65, BALE</p>	<p><b>Harpe chromatique</b> sans pédales (syst. Lyon) Pour leçons et tous renseignements concernant l'instrument, s'adresser à <b>Mlle de Gerzabeck</b>, professeur de musique, Chemin Vinet, 5, Lausanne.</p>
<p><i>Enseignement du chant</i> (Méthode italienne). <b>Madame Rœsgen-Liodet</b> Cantatrice Professeur à l'Académie de Musique. Genève — 2, rue des Délices, 2.</p>	<p><b>M. P. BALLY</b> Professeur Baryton de Concert 16, Rue du Midi — LAUSANNE</p>	<p><b>Anna HEGNER</b> Professeur de Violon Nauenstrasse, 13, Bâle</p>
<p><b>M. Paul BENNER</b> Professeur de chant et d'harmonie Rue Louis Favre, 3, NEUCHATEL</p>	<p>— CHANT —</p>	<p><b>Laure CHOISY</b> Professeur de violon et d'alto Elève de Marteau Diplôme du Conservatoire de Genève <i>Cours et leçons particulières</i> 25, Rue Le Fort GENÈVE</p>
<p><b>Math. WIEGAND-DALLWIGK</b> Cantatrice <i>Concerts et oratorios (alto)</i> Rue Bonivard, 10 — GENÈVE</p>	<p><b>ÉCOLE DE MUSIQUE</b> de Mademoiselle A. THÉLIN 14, Place St-François, LAUSANNE Piano, Violon Théorie, Harmonie</p>	<p><b>Eugène BERTHOUD</b> Violoniste Ancien élève de M. Marteau. Professeur à l'Ecole de Musique BALE Missionstrasse, 14.</p>
<p><b>Miss Vida KENION</b> Professeur de Violon. <b>LEVALLON-La Tour-de-Peilz</b> Diplômes de 1<sup>re</sup> classe de : L. R. A. M. (Royal Academy, London); A. R. C. M. (Royal College, London).</p>	<p>A louer</p>	<p>A louer</p>

## PETITES ANNONCES

**M**ÉTHODE rationnelle de rééducation et de pose de la voix; présentée au conservatoire national. — En vente à l'Ecole orthophonique, 38, Avenue de Wagram, Paris, et aux Magasins FETISCH Frères, Lausanne. — Prix net fr. 2.50.



Konzert-Musik. Marches. Musik-Album. Instruments. Gibernes. Cabiers. Cartons. Opéras.  
James Lebet, Comp. Rue du Rhône 7, Genève

### Programmes de Concerts

#### *On demande à acheter*

- 1<sup>er</sup> Les programmes des concerts classiques donnés au Kursaal de Montreux dans les années 1894, 1895 et 1896.
- 2<sup>er</sup> 5 exemplaires du *Bulletin Musical* de Neuchâtel n° 2, 24 octobre 1903.
- 3<sup>er</sup> 10 exemplaires du n° 9, 1<sup>re</sup> année, de la *Vie Musicale*.  
S'adresser au bureau du journal.

# ■ ■ MUSIQUE DE NOËL ■ ■

## VIENT DE PARAITRE :

DIABELLI-NORTH.	<i>Hymne de Noël</i>
	(texte français, allemand et latin).
1708	Partition, chœur à 3 voix égales et piano . . . . .
2 70	
1709	Partition, chœur mixte et orgue (harmonium) . . . . .
2 70	
	Les voix mixtes : . . . . .
1710	Soprano et alto. . . . .
0 40	
1711	Ténor et basse . . . . .
0 30	
1712	Les 3 voix égales en partition. . . . .
0 40	
	Parties d'orchestre (13) en location . . . . .
EHRHART J. op. 26.	<i>Trois Noëls</i> , pour chœur de femmes à 3 voix avec accompagnement d'orchestre ou de piano.
N° 1	<i>La Crèche</i> .
1066	Partition chant et piano . . . . .
2 50	
1713	Parties vocales séparées . . . . . à 0 25
N° 2	<i>L'Etoile des bergers</i> (texte français et allemand).
1067	Partition chant et piano . . . . .
3 50	
1714	Parties vocales séparées . . . . . à 0 40
N° 3	<i>Les Rois mages</i> .
1068	Partition chant et piano . . . . .
2 30	
1715	Parties vocales séparées . . . . . à 0 25

---

ADAM Ad.	<i>Cantique de Noël</i> (Minuit, chrétiens).
1340	Chant et piano (édit. très facile)
1 —	
1348	Le même, chant seul à 1 et 2 voix ou chœur <i>a cappella</i> . . . . .
0 40	
1347	Chant et piano, orgue ou harmonium (édit. originale simplifiée)
1 50	
1327	Le même, chant seul, pour solo et chœur à 3 voix égales ou 3 voix mixtes, ou 3 voix d'hommes . . . . .
0 15	
1348	Chœur à 2 voix <i>a cappella</i> , en partition . . . . .
0 10	
151	Chœur à 3 voix égales <i>a cappella</i> , en partition . . . . .
0 25	
1479	Chœur à 4 voix mixtes <i>a cappella</i> , en partition . . . . .
0 50	
152	Chœur à voix d'hommes <i>a cappella</i> , en partition . . . . .
0 50	
AIBLINGER J.-C.	<i>Auprès de la crèche</i> .
1338	Chant et piano ou orgue . . . . .
1 —	
1346	Le même, chant seul, à 1 ou 2 voix ou chœur <i>a cappella</i> . . . . .
0 10	
BACH J.-S.	<i>Je suis l'ange venu des cieux</i> (choral).
1337	Chant et piano ou orgue . . . . .
1 —	
1345	Le même, chant seul, à 1 ou 2 voix ou chœur <i>a cappella</i> . . . . .
0 40	
CORNELIUS.	<i>Trois Noëls</i> , pour chant et piano, orgue ou harmonium.
1164	Chant de Noël . . . . .
4 50	
1165	Pain de Noël . . . . .
4 35	

1166	Noël des petits enfants . . . . .	4 50
1167	Les 3 mêmes en un cahier, pour chant seul à 1 et 2 voix ou chœur <i>a cappella</i> . . . . .	0 20
ROUSSEAU J.	<i>Roses de Noël</i> , collection de 10 chants de Noël, pour chant et piano. — Transcriptions pour : Duo ou chœur à 2 voix ; Chœur à 3 voix égales ; Chœur mixte à 4 voix.	
	Ces chœurs peuvent être exécutés différemment <i>a cappella</i> ou avec accompagnement de piano, orgue ou harmonium.	
I.	<i>Le Jour de Noël</i> .	
1302	Chant et piano . . . . .	1 —
1702	Duo ou chœur à 2 voix, en partition . . . . .	0 25
1681	Trio ou chœur à 3 voix égales, en partition . . . . .	0 25
1691	Quatuor ou chœur mixte, en partition . . . . .	0 50
1302	Accompagnement de piano, orgue ou harmonium . . . . .	1 —
II.	<i>Voici Noël</i> .	
1303	Chant et piano . . . . .	1 —
1703	Duo ou chœur à 2 voix, en partition . . . . .	0 25
1682	Trio ou chœur à 3 voix égales, en partition . . . . .	0 25
1691	Quatuor ou chœur mixte, en partition . . . . .	0 50
1303	Accompagnement de piano, orgue ou harmonium . . . . .	1 —
III.	<i>Joie de Noël</i> .	
1304	Chant et piano . . . . .	1 —
1704	Duo ou chœur à 2 voix, en partition . . . . .	0 25
1683	Trio ou chœur à 3 voix, en partition . . . . .	0 25
1693	Quatuor ou chœur mixte, en partition . . . . .	0 50
1304	Accompagnement de piano, orgue ou harmonium . . . . .	1 —
IV.	<i>Pourquoi ces chants de Noël?</i>	
1305	Chant et piano . . . . .	1 —
1705	Duo ou chœur à 2 voix, en partition . . . . .	0 25
1684	Trio ou chœur à 3 voix, en partition . . . . .	0 25
1694	Quatuor ou chœur mixte à 4 voix, en partition . . . . .	0 50
1305	Accompagnement de piano, orgue ou harmonium . . . . .	1 —
V.	<i>Le Sapin de Noël</i> .	
1306	Chant et piano . . . . .	1 —
1685	Trio ou chœur à 3 voix, en partition . . . . .	0 25
1695	Quatuor ou chœur mixte, en partition . . . . .	0 50
1306	Accompagnement de piano, orgue ou harmonium . . . . .	1 —
VI.	<i>Noël, te voilà de retour</i> .	
1307	Chant et piano . . . . .	1 —

1686	Trio ou chœur à 3 voix, en partition	0 25	ou piano et violon solo (ad libitum). Texte français et allemand	5 —
1696	Quatuor ou chœur mixte, en partition	0 50	Parties séparées . . . . à 1 —	
1307	Accompagnement de piano, orgue ou harmonium.	4 —		
VII.	<i>Noël, le ciel est bleu.</i>			
1308	Chant et piano . . . .	4 —		
1687	Trio ou chœur à 3 voix, en partition	0 25	I. Joyeux lendemain; II. Sainte nuit; III. L'arbre de Noël; IV. Viens à la crèche; V. Nuit bénie; VI. Laissez venir à moi; VII. Cloches de Noël; VIII. Le sapin de Noël; IX. Doux appel; X. Hymne à Jésus.	2 —
1697	Quatuor ou chœur mixte, en partition	0 50		
1308	Accompagnement de piano, orgue ou harmonium	4 —		
VIII.	<i>Voici Noël, ô douce Nuit.</i>			
1309	Chant et piano . . . .	4 —		
1688	Trio ou chœur à 3 voix, en partition	0 25		
1698	Quatuor ou chœur mixte, en partition	0 50		
1309	Accompagnement de piano, orgue ou harmonium	4 —		
IX.	<i>Pourquoi, petit enfant.</i>			
1310	Chant et piano . . . .	4 —		
1689	Trio ou chœur à 3 voix, en partition	0 25		
1699	Quatuor ou chœur mixte, en partition	0 50		
1310	Accompagnement de piano, orgue ou harmonium	4 —		
X.	<i>Chantons tous Noël.</i>			
1311	Chant et piano . . . .	4 —		
1707	Duo ou chœur à 2 voix, en partition	0 25		
1690	Trio ou chœur à 3 voix, en partition	0 25		
1700	Quatuor ou chœur mixte, en partition	0 50		
1311	Accompagnement de piano, orgue ou harmonium	4 —		
1301	LAUBER Emile. <i>Album de 12 chants de Noël</i> , voix moyenne, — paroles de M <sup>me</sup> Chalière, — richem. illustré, par F. Garraux	5 —		
	I. Carillon de Noël; II. Beau sapin; III. Le baiser de l'ange; IV. Les chants de Noël; V. Rêve de Noël; VI. Joie des petits; VII. Le Noël des petits malades; VIII. Les anges de Noël; IX. Une belle fête; X. La crèche; XI. Les mages; XII. Les bergers.			
	Cet album très riche sera non seulement le cadeau par excellence aux chanteurs, petits et grands, mais encore une fête pour les yeux, un de ces livres que l'on aime à feuilleter à tout âge.			
1328	LAUBER Emile. Le même album, pour voix élevée, avec accompagnement de piano, orgue ou harmonium	5 —		
1326	Le même, pour chant seul à 1 et 2 voix ou chœur <i>a cappella</i>	0 50		
782	LAUBER Joseph. <i>L'offrande de Noël</i> , suite de six chants religieux pour une ou trois voix de femmes avec accompagnement d'orgue ou harmonium,			
414	L'agneau perdu (2 tons).			
419	Le fil de la vierge (2 tons).			
423	Au paradis des anges (2 tons).			
432	Nuit de Noël.			
616	Le petit Noël.			
655	Le sommeil du petit Jésus.			
656	La veille de Noël.			
657	L'ange et les bergers.			
658	La visite de l'enfant Jésus.			
659	Le baptême.			
660	L'enfant Jésus est dans mon cœur.			
661	Entendez-vous les fleurs chanter ?			
662	Les petits anges.			
663	Jésus bel enfant. Chaque, net fr. 4 50			
	La même série, pour chant seul à 1 ou 2 voix ou chœur <i>a cappella</i> .			
	Chaque, net fr. 0 45			

# „Edition Universelle“

≈ Nouvelle et Magnifique Edition d'Auteurs Classiques et Modernes. La Meilleure. La plus Correcte. ≈  
≈ La plus Complète. La plus Belle. La plus Apprécier de toutes les Editions à Bon Marché. ≈

Revisée par des sommités musicales des Conservatoires  
de Paris, Berlin, Leipzig, Saint-Pétersbourg et Vienne.

*Cette édition, de 2000 numéros en volumes déjà parus,  
depuis 70 centimes, sera complétée mensuellement.*

## PRIX RÉDUITS

Catalogue franco sur demande.

*En vente dans tous les magasins de musique de la Suisse romande.*

# Manufacture de Pianos GAVEAU

Fondée en 1847

Usine modèle à Fontenay s. Bois

PARIS

Les Pianos GAVEAU ont obtenu les plus hautes récompenses à toutes les Expositions nationales et étrangères depuis 1855. — Membre du Jury et hors concours depuis 1886.

Les Pianos GAVEAU ont reçu les plus enthousiastes attestations des plus grands virtuoses de notre siècle :

CONSOLO et H. BAUER

Mark HAMBOURG et CHAMINODE

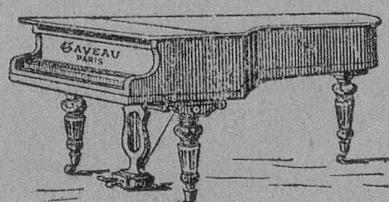
Marie PANTHES et Marg. LONG

Louis DIEMER et J. MALATS

Wilhelm BACKHAUS

et W. SAPELLNIKOFF

proclament la supériorité des Pianos Gaveau.



Leur sonorité est splendide,

noble et distinguée.

Demandez le catalogue illustré à

**FÖTISCH FRÈRES (S. A.)**

Représentants à Lausanne, Neuchâtel et Vevey.



Tout le monde musicien

## Plus de PIANOS muets

L'art de les faire parler avec Charme et Sentiment par le

### "PHONOLA"

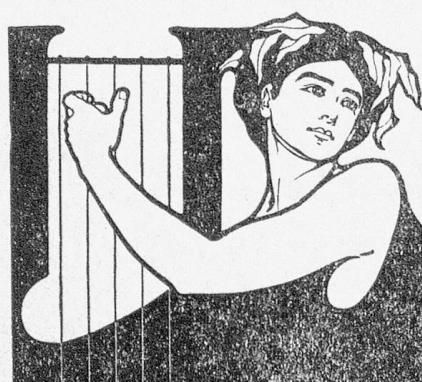
Appareil automatique s'adaptant à tout Piano et le jouant **comme un virtuose.**

Combinaison mécanique la plus perfectionnée qui ait jamais été faite. Connaissances spéciales non nécessaires. — Auditions et vente chez les représentants :

FÖETISCH FRÈRES (S.A.), Lausanne, Vevey et Neuchâtel.

GRAND  
PRIX  
PARIS  
1900  
ST. LOUIS  
1904

PIANOS, HARMONIUM  
„SCHIEDMAYER,  
PIANOFORTEFABRIK“  
vorm. J. & P. SCHIEDMAYER  
K.u.K. Hoflieferanten  
STUTTGART  
Neckarstr. 12.



## L'Harmonium-Orgue ESTEY

est l'orgue de salon **idéal**; il possède toutes les ressources et combinaisons du grand orgue. La sonorité en est magnifique, merveilleuse et noble.

**ORGVES  
ESTEY**

L'Harmonium **ESTEY**

donne l'illusion complète de l'orgue à tuyaux.

Instruments à 1 et à 2 claviers, avec ou sans transpositeur

Entendez et comparez!

BRATTLEBORO: É.U GRAND CHOIX CHEZ :  
FÖETISCH FRÈRES (S. A.) Facteurs de PIANOS et HARMONIUMS à Lausanne, Vevey, Neuchâtel.